



# موت و حیات

— اقبال کے کلام میں —

مترجمہ

ڈاکٹر محمد رفیع الدین صدیقی ایم اے پی ایچ ڈی

اقبال اکڈمی

۵۴ الف، سرکار روڈ بیرون موچی گلہ، لاہور

قیمت ۶۰

بار دوم دسمبر ۱۹۴۷ء ایک ہزار

دین محمدی پریس لاہور میں باہتمام ملک محمد عارف خاں پرنٹر طبع کر کے سید محمد شاہ  
ایم۔ اے نے دفتر اقبال ایڈیٹری ۴۵ (الف) سرکل روڈ بیرون موچی گیٹ لاہور  
سے کتاب نذر کو شائع کیا

## کلمۃ اللہ ناشر

جناب پروفیسر محمد رضی الدین صاحب صدیقی ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی  
جامعہ عثمانیہ حیدرآباد وکن کے شعبہ ریاضی کے اعلیٰ پروفیسر ہیں آپ نے آج سے  
دو سال قبل ریاضی میں ایک لکھ روپے کا "نوبل پرائز" جیت کر دنیائے علم و سائنس  
میں شہرت و نام حاصل کی تھی مسلمانوں کے لئے علاوہ دوسری باتوں کے یہ امر نہایت  
مسرت کا موجب ہے کہ ہمارا نوجوان ریاضی دان صرف ریاضی ان ہی نہیں ہے بلکہ  
ایک عامل اسلامی فلاسفر اور لایب بھی ہے۔ آپ نے ترجمان حقیقت علامہ اقبال کے  
کلام کا گہرا و مکمل مطالعہ کیا ہے اور اپنے تاثرات کو حیدرآباد وکن کی ایک علمی مجلس سامنے  
منتقدانہ و مضامین کی شکل میں ظاہر کیا ہے۔ ان مقالات میں سو و منجانب ڈاکٹر صاحب کی اہم  
سے اقبال کی ایذی شائع کرنے کا غرض حاصل کر رہی ہیں۔ ان میں سے ایک تو اچھے ہاتھ میں ہے  
اور دوسرا وہ ہے جو آپ نے "اقبال ڈیس" منصفہ اپریل ۱۹۴۲ء کے موقع پر بنجام لاہور اقبال کا  
تصور زان مکان کے نام سے پڑھا تھا۔ یہ دونوں مقالات مجدد شائع ہو گئے ہیں۔ اتنا  
اغوس ضرور ہے کہ اگر کاغذ کی گرانی اور نایابی کا مسئلہ پیش نہ ہوتا تو یہ جو امر یہ بہا آج سے  
ایک سال قبل ہی شائقین کے خوانوں کو بھر پور کر چکے ہوتے۔ انشاء اللہ اسکے بعد بھی ڈاکٹر صاحب  
موصوف کی بعض دوسری چیزیں جلد پیش کرنے کا غرض حاصل کروں گا۔ محمد شاہ (ایم۔ اے)

## الفائز وعدہ

”موت و حیات“ کا پہلا ایڈیشن پیش کرتے وقت میں نے وعدہ کیا تھا کہ ڈاکٹر صاحب کی بعض دوسری چیزیں بھی عنقریب پیش کروں گا۔ الحمد للہ آج پوسے ایک سال کے بعد خدا کے فضل و کرم سے اُس وعدہ کو پورا کر رہا ہوں۔ میں نے ڈاکٹر صاحب کی شہرہ آفاق تصنیف ”تعلیم کا مسئلہ“ حال ہی میں شائع کی ہے۔ اس بے نظیر کتاب میں جناب پروفیسر صاحب نے تعلیم کا ایک انقلابی تصور پیش کیا ہے جس سے امید ہے کہ اگر مسلمانوں نے اس کی طرف توجہ کی تو ان کی قومی بختی کے دن ختم ہو جائیگے۔ یہ کتاب ہر پروفیسر، ہر طالب علم، ہر باپ اور ہر ماں کو ضرور پڑھنی چاہیئے تاکہ وہ اپنے عزیزوں اور اپنے بچوں کو تعلیم کے صحیح راستہ پر لاسکیں +

”محمد شاہ“ کان اللہ

۱۵ دسمبر ۱۹۴۴ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# موت و حیات

اقبال نے اپنی بیمار قوم کی حالت پر نظر ڈال کر معلوم کر لیا کہ جو کہتے  
امراض قوم کو اندر ہی اندر دکھائے جا رہے ہیں ان میں ایک خطرناک مرض  
موت کا وہ ڈر ہے جو ہر کس و نا کس کے دل و دماغ پر چھایا ہوا ہے یہ خوف  
مرگ "وہ بلا ہے کہ اگر یہ کسی قوم کو لگ جائے تو وہ قوم غیرت اور آزادی کی موت  
پر معجزاتی اور عسکری کو ترجیح دیتی ہے۔ اور پھر وہ لپٹی اور دولت کے سب سے  
گہرے گڑھے میں گر جاتی ہے جہاں اس کو اغیار کی ٹھوکروں کے سوا کچھ نہ  
ہو سکتا۔ اقبال نے اس خوف و عجز کے منہا اس کے منہا مسلسل جہاد کیا اور یارِ  
یہ نکتہ سمجھانے کی کوشش کی کہ اگر ہم بحیثیت ایک قوم زندہ رہنا چاہتے  
ہیں تو ہمیں موت سے ذرہ بھی نہیں ڈرنا چاہیے۔ انفرادی اور اجتماعی  
تاریخ کا مطالعہ کریں تو ہم دیکھیں گے کہ وہی شخص یا وہی گروہ کچھ نمایاں کام  
کر لیا ہے جس کا دل موت کے خوف سے خالی تھا۔ اقبال ہمیں یاد دلاتے  
ہیں کہ ہمارے اسلاف نے مشرق و مغرب پر اپنا سکہ ثبت کیا اور انسانی

تہذیب و تمدن کے ہر شعبے میں ہیرت انگیز ترقیاں کہیں تو اُس کی ایک بڑی وجہ یہ تھی کہ وہ خوف کے احساس سے پاک تھے۔ اور اپنی مہتموں میں سرکوتیلی پر لئے پھرتے تھے۔ یا اب یہ حال ہے کہ موت کے اندیشہ سے ہمارا دل کانپتا رہتا ہے۔ اور ہمارا جسم ہدی کی طرح زروم ہو جاتا ہے۔ اس خوف سے ہم اس قدر مغلوب ہو گئے ہیں کہ ہمارے مشرانِ خود بین قوم کو اپنی بے بسی کی طرف توجہ دلانے کے بجائے، فتوے دے رہے ہیں کہ یہ زمانہ ہی ایسا ہے کہ اس میں تلوار کی ضرورت نہیں رہی۔ جناب شیخ سے اقبالؒ عرض کرتے ہیں کہ مسجد میں آپ کا یہ وعظ غیر ضروری ہے۔ کیونکہ سہ

تیغ و تفلک سست مسلمان ہیں کہاں ہو بھی تو دل میں موت کی لذت سے بے خبر کافر کی موت بھی رزنا ہو جس کا دل کہتا ہے کون اُسے کہ مسلمان کی تو عمر اقبالؒ متعدد مقول پر مختلف پیراؤں میں یکسر سمجھاتے ہیں کہ موت کا ڈر صرف اُن لوگوں کو ہو سکتا ہے جو اس کو فاسے کامل سمجھتے ہیں۔ اور آخرت پر یقین نہیں رکھتے۔ لیکن جو لوگ موت کو آئندہ زندگی کا پیش خیمہ سمجھتے ہیں، انہیں مرنے کی کچھ پرواہ نہیں ہوتی۔ دُنیا ئے اسلام کا سب سے بڑا فتنہ یہی ہے کہ جن کی حیات و موت خدا کے لئے ہونی چاہیے تھی وہ یا تو مال و زر کی محبت میں گرفتار ہیں، یا موت کے خوف سے

پریشان سہ

آل کہ بود اللہ اور اسبا زوہرگ      فتنہٴ او حجب مال و ترس مرگ  
 ہیمچو کافر از اہل ترسندہٴ      سینہ اش فارغ ز قلب زندہٴ  
 مرگ لاپچوں کافراں داند ہلاک      آتش او کم بہسا مانند خاک  
 غرض اقبال کو جب یقین ہو جاتا ہے کہ موت کے خوف کا یہ نہ  
 ہمارے خون میں سریت کر چکا ہے تو اس کے اثر کو زائل کرنے کے لئے  
 وہ مختلف تریاق استعمال کرتے ہیں اور ہر طرح ثابت کرنے کی کوشش  
 کرتے ہیں کہ موت سے ہمیں کوئی ڈر نہیں ہونا چاہیے۔

اس ضمن میں وہ سب سے پہلے موت کے عالمگیر اور اٹل ہونے کی طرف  
 ہماری توجہ مبذول کرتے ہیں اور بتاتے ہیں کہ جب موت سے کسی طرح  
 مفر نہیں تو پھر اس سے ڈرنا بے سود ہی نہیں بلکہ خلاف عقل بھی ہے جو  
 چیز آج نہیں تو کل آنے والی ہے اس سے بھاگ کر کہاں جائیں ہر  
 جاندار کے لئے موت کا ایک دن مقرر ہے اور کائنات کی ہر شے کبھی  
 نہ کبھی فنا ہوگی۔

نہ گردوں مقام و لہذا یراست      ولیکن ہر وہاں ہر روز میراست  
 بدوش شام نعرش آفتابے      کو اکب را کفن از ما ہتا بے  
 پروگہسار چوں ریگ روانے      و گرگون مے شود وریا بانے  
 قار بادہٴ ہر حجام کردند      چہ بے دروانہ اور اعوام کردند



تاسخ گاہ مرگ ناگہاں را      جہان ماہ و آن جسم نام کر دند  
موت کے تہہ گیر اور دنیا کے دور روزہ ہونے کے لئے ذیل کے اشعار  
نفس تشبیہیں دی ہیں ۔

زندگی انسان کی ہو مانند مرغ خوشنوا      شاخ پر بیٹھا کوئی دم چھپایا اڑ گیا  
آہ کیا آئے ریامین نہر میں ہم کیا کئے      زندگی کی شاخ سے پھولے پھلے مرجھا  
اے ہوس انجول کو کہ بچہ بہ زندگی بلیقا      یشتوار سے کاہنم یہ جس آتش سوار  
آہ یہ دنیا یہ ماتم خانہ برناو پر      آدمی کے کل جسم دوش و فرواں سیر  
کتنی مشکل زندگی ہے کس قدر آسان ہو موت      گلشن بہتی میں مانند نسیم ارزاں ہو موت  
کلمہ افلاس میں وائے کاٹنے میں موت      دشت و ویریں شہر گلشن میں پڑا نہیں موت

جب یہ معلوم ہو گیا کہ غنیم موت کی پورش کبھی نہیں ٹل سکتی اور موت  
ہر شان و گدا کے خواب کی تعبیر ہے تو پھر اس کا ڈر ہی کیا ۔ اور اس سے بھاگ  
کر کہاں جاویں ۔ اس حیثیت پر پہنچ جائے کہ بعد اقبال اب اس راز کا انشا  
کرنا چاہتے ہیں کہ خدا نے اس کائنات کو فانی بنایا ہی کیوں اور انسان کو  
اس رنج و غم میں مبتلا ہونے پر مجبور کیوں کیا ۔ باری تعالیٰ نے خود غیر فانی  
ہے تو پھر اس کی قدرت سے کیا بعید تھا کہ وہ اس دنیا کو اور اس  
کے ساتھ انسان کو بھی غیبِ فانی بنایا ۔ اس مطلب کو ایک پھول کی زبانی  
وہ اس طرح ادا کرتے ہیں ۔

مرا روز سے گلِ منہ دے گئے  
 دلم بر محنتِ نقشِ آفرین سوخت  
 کہ نقشِ کلاکِ او ناپائیدار است  
 اس کا جواب ایک دوسری رباعی میں وہ اس طرح دیتے ہیں کہ یہ  
 دینا اور آدمِ خاکی ابھی ناتمام ہیں۔ یہ بچتہ اُسی وقت ہوتے ہیں جب موت  
 کی آگ میں سے ہو کر نکلتے ہیں۔ موت کا سوا لہن ہمارے اس ناتمام پیکر کو  
 درست کر دیتا ہے ۔

جہاں ماکہ جز انکارِ عیسیٰ  
 ز سوا لہنِ قضا ہمارہ گردو  
 امیرِ انقلاب صبح و شام است  
 ہنوز اس پیکرِ گلِ ناتمام است  
 رنج و غمِ انسانی فطرت کی تکمیل کے لئے ضروری ہیں۔ کوئی نقش  
 اس وقت تک مکمل نہیں سکتا جب تک اس کے رنگ میں خون جگر کی آمیزش  
 نہ ہو وہ بلبل ہی کیا ہے جس نے کبھی خزاں نہ دیکھی ہو۔ وہ نغمہ ہی کیا  
 جس میں نالہ کی چاشنی نہیں۔ غم کے داغوں سے ہمارے پیٹے منور ہوتے  
 ہیں اور آہوں کی صیقل سے ہمارے دلوں کا رنگ دُور ہوتا ہے۔ جو  
 کانپیں کانٹوں کی غاش سے بالکل ناواقف ہوں اور جن عاشقوں نے  
 کبھی سحر کی کلفِ نہ سہی ہو وہ زندگی کی لذت سے محروم ہیں اور زندگی  
 کا راز ان کی نظروں سے پوشیدہ ہے۔ غم کے اس نکتہ کو اقبال نے جن شعروں  
 میں بیان کیا ہے وہ فلسفیانہ معنویت اور لطافت کے لحاظ سے بہترین

شمار کئے جاسکتے۔ یہ وہ شعر ہیں جو ہر زبان کے لئے مایہ ناز ہیں۔  
 گو سراپا کین عشق ہے شرابِ زندگی اشک بھی رکھتا ہے من میں سحابِ زندگی  
 موجِ غم پر قفس کرتا ہے جابِ زندگی ہے علم کا سورہ بھی جزو کتابِ زندگی  
 اس شعر میں ایک طرف اہل علم تو غم کو تعبیر کرتا ہے۔ اور دوسری طرف  
 قرآن شریف کے سورہ اہل م کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

ایک بھی سچی اگر کم ہڈ تو وہ گل ہی نہیں  
 جو خزانِ نادیدہ ہو غیبِ بیل و بیل ہی نہیں  
 غم جوانی کو جکا دیتا ہے لطیفِ خوابِ بیدار  
 سنا یہ یہ بیدار ہوتا ہے اسی مضرِ راز  
 طائرِ دل کے لئے غم شہرِ پرواز ہے  
 راز ہے انسان کا دل غمِ انکشافِ راز ہے  
 غم نہیں، غمِ روح کا ایک نغمہ خاموش ہے  
 جو سرورِ بربطِ مستقامت ہے ہمِ آغوش ہے  
 اتحادِ جس گلچیں کا ہے محفوظِ لاکِ خار سے  
 عشقِ جس کا ہے بے خبر ہے لذتِ آزار ہے  
 کلفتِ غم گر چہ اس کے روز و شبِ دور ہے  
 زندگی کا راز اس کی آنکھ سے مستور ہے

افعالی بار بار ہی سکھاتے ہیں کہ انسان کو اس دُنیا میں حضر سے بڑھ کر  
سفر میں لذت ملتی ہے۔ اور وصل سے بڑھ کر فراق میں چنانچہ ایک جگہ لکھتے  
ہیں۔

عالم سوز و ساز میں صل سے بڑھ کے ہے فراق  
وصل میں مرگ آرزو پھر میں لذت طلب

انتہا پہنچے کہ ان سے نزدیک حسن کا کمال بھی اسی میں ہے۔ کہ وہ روال  
پذیر ہو۔ اس بحث کو انہوں نے خدا اور حسین کے مابین ایک مکالمہ کی شکل  
میں پیش کیا ہے۔

خدا سے حسن نے ایک تیز سوال کیا جہاں میں تو نے مجھے کیوں لا زول کیا  
ملا جو اسبہ کہ تصویر خانہ ہے دُنیا شیب درازِ عدم کا فسانہ ہے دُنیا  
ہوئی ہے رنگِ تغیر سے جب نمود آئی وہی جس میں ہے حقیقتِ نوال ہے جس کی  
غرض اسی طرح وہ سمجھاتے ہیں کہ موت ہو یا رنج و غم ان کی شکایت کے

لئے ہماری زبان نہیں کھل سکتی کیونکہ اس گلستان میں نئے سرے سے بہار  
آنے کے لئے ضروری ہے کہ خزاں نے ان کے پھولوں اور پھولوں کو ہمال  
کیا ہو۔ غم کی حقیقت کہ آشکار کر دینے کے بعد وہ بتاتے ہیں کہ ظاہر پرست  
انسان جس کو موت کہتے ہیں وہ دراصل فنا نہیں بلکہ آئندہ زندگی کا پیشِ غیمہ  
ہے۔ لوگ جس کو زندگی کی شام سمجھتے ہیں وہ دراصل اسکی دائمی صبح ہے۔

موت کو سمجھے میں غافل اختتامِ زندگی ہے یہ شامِ زندگی صبحِ دوامِ زندگی  
 موت کی منزل سے گزرنے کے بعد انسان کو وہ زندگی حاصل ہوتی  
 ہے جو خضر کو اپنی عمر و راز میں بھی نصیب نہیں۔ دنیا کی بے ثباتی ایک سطحی  
 مظہر ہے جس کی تہ میں وہی زندگی کی روح کا رفرما ہے۔ نقشِ حیات ہر  
 مرتبہ مٹنے کے بعد ایک نئی شان سے ابھرتا ہے۔ فنا اور عدم کی اس کثرت  
 میں صرف زندگی کی وحدت جلوہ گر ہے۔

دوامِ روال ہے یمِ زندگی	ہر اک شے سے پیدا یمِ زندگی
فریبِ نظر ہے سکون و ثبات	تڑپتا ہے ہر ذرہ کائنات
ظہرِ تا نہیں کاروانِ وجود	کہ ہر لحظہ ہے تازہ شانِ وجود
سمجھتا ہے تو راز ہے زندگی	فقط ذوقِ پرواز ہے زندگی
الچھ کر سمجھنے میں لذتِ ایسے	تڑپنے پھڑکنے میں راحتِ ایسے
انکر کہ جب ان مکافات میں	رہی زندگی موت کی گھات میں
گلِ اس شاخ سے ٹپتے بھی رہے	اسی شاخ سے پھوٹتے بھی رہے
سمجھتے ہیں ناں اسے بے ثبات	ابھرتا ہے مٹ مٹ کے نقشِ بیا

”حیاتِ بعد الموت“ فلسفہ اسلام کا ایک بنیادی عقیدہ ہے اقبالؒ  
 کے مرشدِ معنوی مولانا رومؒ بھی اپنی مثنوی میں جا بجا مسئلہ ارتقا کا ذکر کر کے  
 بتلاتے ہیں کہ انسان ہر فنا کے بعد ارتقا کا ایک نیا درجہ طے کرتا ہے اور پہلے

سے بہتر حالت میں ملو اور ہوتا ہے ۵

تو ازال ہوئے کہ درہست آردی آتشے یا خاک یا بادے بدی

گردبال حالت ترا بودے بقا کے رسیدی مرزا اس ارتقا

از مبدل ہستی اول نماند ہستی دیگر بجائے او نشاند

ایں بقا از فناء یافتی از فنا پس رُو چرا بر تافتی

زال فنا چہ زیاں بود کہ تو بر بقا چسبید اے بنیوا تو

صد ہزاراں حشر دیدی آغزو تاکوں در لحظہ از بدو در وجود

در فنا ایں بقا دیدہ بر بقا اے جسم چوں چسبیدہ

میں نے اپنے اس لیکچر میں جو لاہور کی کلچرل سیوسی ایشن میں دیا گیا اور

جو رسالے اسلامک کلچر" بابت جنوری ۱۹۴۱ء میں شائع ہوا ہے تفصیل

سے بتلایا ہے کہ ارتقا کا سائنسی نظریہ مسلمانوں کے لئے کوئی نئی چیز نہیں

بلکہ جا حفظ اور ابن مسکویہ نے دسویں صدی عیسوی میں پرندوں کے مطالعہ

کے بعد اس نظریہ کی تشکیل کی تھی تصوف اور علم کلام میں حیات بعد الموت

کے ثبوت میں اس کو دلیل کے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ چنانچہ حضرت اکبرؒ نے

بھی اس استدلال سے کام لیا ہے۔ جب وہ کہتے ہیں ۵

عبث ہے نظم بلیغ فطرت جو رخ نہ ہو حسن مدعا کا

حدیث محشر اگر غلط ہے تو کیا نتیجہ ہے ارتقا کا

اقبال اس نکتے سے اچھی طرح واقف ہیں اور متعدد و جہاں فریبیہوں کے ذریعہ ثابت کرتے ہیں کہ ہر جامِ خمیاں شرابِ زندگی کی مستی بھری ہوئی ہے۔ وہ ایک ستارہ کے ٹٹمانے کو کانپنے سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور اس سے پوچھتے ہیں کہ کیا تجھے قمر کا خوف ہے یا سحر کا خطرہ لگا ہوا ہے کہ تو تمام رات کانپتے ہوئے گزارتا ہے۔ شاید تجھے کمالِ حسن کی خبر مل گئی ہے کہ جب چاند نکلے گا یا سحر ہوگی تو تیری مستی نابود ہو جائے گی۔ پھر اس چمکنے والے مسافر کو سمجھاتے ہیں کہ اس دنیا کا آئین ہی ہے۔ کلی کی موت میں پھول کی آفرینش کا راز پوشیدہ ہے۔ اور لاکھوں ستاروں کے فنا ہونے سے ایک آفتاب کی ولادت واقع ہوتی ہے۔

اجل ہے لاکھوں ستاروں کی اک ولادت مہر  
فنا کی نیند سے زندگی کی مستی ہے  
وداعِ غنیمت میں ہے رازِ آفرینشِ گل

عدمِ عدم ہے کہ آئینہ دارِ ہستی ہے  
شام کے سناٹے میں دریا ئے راوی کے کنارے وہ عالمِ خیال  
میں محو کھڑے ہوئے ہیں۔ اتنے میں ایک شتی تیزی کے ساتھ دریا میں چلتی  
نظر آتی ہے۔ اور تھوڑی دیر کے بعد نظروں سے اوجھل ہو جاتی ہے۔  
ان کا حکمت شناس دل اس معمولی واقعہ سے کس قدر گہرا متنبہ خد کرتا ہے۔

جہازِ زندگی آدمی رواں ہو نہیں  
 ابد کے بحریں پیدا نہیں ہو نہیں  
 شکست سے کبھی آشنا نہیں ہوتا  
 نظر سے چھپتا ہے لیکن فنا نہیں ہوتا  
 ایک ندی کو دیکھئے حجب اس کی چادر بہاڑ کی بلندی سے وادی کی  
 چٹانوں پر گرتی ہے تو بہ ظاہر اس کا مسلسل ٹوٹ جاتا ہے اور پانی کی مسلسل  
 رو کی بجائے آبشار کے قریب بکھری ہوئی بوندوں کی ایک مینا نظر آتی ہے۔  
 لیکن آبشار سے ٹھوڑی دور آگے راوی میں بڑھیں تو پھر وہی ندی بہتی  
 ہوئی دکھائی دیتی ہے۔ زندگی کی لہر بھی اسی طرح رواں ہے جس پر  
 ان انسانی حادثات کا کوئی اثر نہیں ہو سکتا۔

ایک اہلیت میں ہے نہرِ رواںِ زندگی  
 گر کے رفعت سے ہجومِ نوحِ انسان بٹائی  
 جو ہر انسان عدم سے آشنا ہوتا نہیں

انہجھ سے غائب تو ہوتا فنا ہوتا نہیں  
 یہ بہا لا جہمِ خاکی ہماری روح کی چنگاری کے لئے عارضی محل ہے تو  
 ہمیں نالہ و فریاد کرنے کی کوئی وجہ نہیں کیونکہ  
 زندگی کی آگ کا انجام خاکستر نہیں  
 ٹوٹا جس کا مقدر ہو یہ وہ گوہر نہیں  
 معجزہ زندگی کی خواہش ہر جاندار کی فطرت میں ودیعت کر دی گئی ہے  
 اور کش مکشِ حیاتِ دنیا کا عام اصول ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ خود قدرت



کو بھی زندگی بہت محبوب ہے۔ پس اگر موت کے ہاتھوں سے نقشِ حیات مٹ سکتا تو قدرت اس کو کائنات میں اس طرح عام نہ کر دیتی۔ موت کا اس طرح عالمگیر اور ارزان ہونا ہی خود اس بات کی دلیل ہے کہ زندگی پر اس کا کوئی اثر نہیں پڑتا۔

ہے اگر ارزاں تو یہ سمجھو جل کچھ بھی نہیں  
جس طرح سونے سے جینے میں خلل کچھ بھی نہیں

موت کے راز نہاں کو سمجھنے کے لئے ایک اور مثال پر غور کیجئے۔ ساحل وریا پر کھڑے ہوئے ہم ہوا اور پانی کے اس مسلسل کھیل کو دیکھتے ہیں جس سے بلبلے پیدا ہوتے اور ٹوٹتے رہتے ہیں۔ موج مضطرب حجاب کی تعمیر بھی کرتی ہے اور پھر بڑی بے دردی سے اس نقش کو مٹا کر اپنے دہن میں چسپا لیتی ہے۔ نقش کی یہ ناپائیداری اس بات کا ثبوت ہے کہ ہوا میں ان بلبلوں کو پیدا کرنے کی قوت ہے۔ اگر یہ قوت تعمیر اس میں موجود نہ ہوتی تو وہ اس کو توڑنے میں اس قدر بے پروا کبھی نہیں ہوتی۔ قدرت ایک کائنات کو فنا کرتی ہے تو دوسرا کائنات پیدا بھی کر سکتی ہے۔

ایک اچھا شاعر اپنے شعر سے خوش نہیں ہوتا۔ تو اسے چھوڑ کر دوسرا شعر کہتا ہے۔ ایک بڑا مصنف اپنے مضمون میں اس وقت تک کانٹ چھاتا کرتا رہتا ہے جب تک وہ اس کے دل خواہ معیار پر لوہا نہ اترے کوئی

تعمیر جیت تک اچھی طرح تکمیل نہیں ہونے پاتی مصوٰر اُس کو بدلتا رہتا ہے  
 پھر قدرت جو سب سے بڑی آرٹسٹ ہے اپنے نامکمل نقش سے کس  
 طرح مطمئن ہو سکتی ہے۔ موت کی اس قدر لطیف توجیہ اقبال کے سوا  
 شاید ہی کسی دوسرے شاعر کے ہاں ملے اگر قدرت اس پیکر خالی کو فاکرتی  
 ہے تو اس لئے کہ وہ ایک خوب تر پیکر بنانے کی آرزو مند ہے۔

فطرت ہستی شہید آرزو رہتی نہ ہو

خوب تر پیکر کی اس کو جستجو رہتی نہ ہو

طبعی سائنس میں انسان ایک نہایت ہی حقیر ہستی ہے جس کی اس  
 کائنات میں کوئی اہمیت نہیں لیکن مذہب یہ سکھاتا ہے کہ انسان اشرف المخلوقات  
 ہے اور یہ ساری کائنات اسی کے لئے پیدا کی گئی ہے۔ اگر یہ صحیح ہے تو ان  
 ستاروں پر نور کیجئے جو کروڑوں برس سے منور ہیں جن کی عمر کا حساب لگاتے  
 ہوئے ہماری عقل چکرا جاتی ہے۔ ان کا مقابلہ انسان سے کیجئے جس کی نظر ان  
 ستاروں سے بھی آگے ہمیشہ آنسوئے افلاک رہتی ہے جسکی وسعت فطرت  
 میں آسمان ایک نقطہ سے زیادہ نہیں جس کی زندگی کا مقصد فرشتوں سے بھی  
 زیادہ پاکیزہ ہے جس کے دم سے محفل قدرت میں روشنی ہے جس نے اُس  
 بار امانت کو اٹھایا جس کے متحمل زمین اور آسمان بھی نہیں ہو سکے۔ اگر ستاروں  
 کی زندگی اس قدر طویل ہے تو انسان جس کا ناخن ساز ہستی کو چھیڑتا ہے

کیا وہ ایک لمحہ میں فنا ہو جائے گا؟ کیا وہ ان چکدار فزوں سے بھی کم قیمت ہے کہ تار سے تو اتنے عرصہ تک چمکتے رہیں اور انسان کی ہستی ایک لمحہ میں فنا ہو جائے۔

شعلہ یہ کمتر ہے گردوں کے شراروں سے بھی کیا؟  
کم بہا ہے آفتاب اپنے تاروں سے بھی کیا؟  
پھول کے ایک بیج کی حقیقت پر غور کیجئے اس کو مٹی میں ڈا دیا جاتا ہے لیکن اس کے باوجود وہ سرمدی مرقہ سے افسردہ نہیں ہوتا۔ خاک میں رہنے کے بعد بھی اس کا سوز کم نہیں ہو جاتا۔ زیرِ خاک بھی وہ نشوونما کے واسطے بیابا رہتا ہے۔ اس کی ہستی میں زندگی کا جوشعلہ نہاں ہے وہ مٹی کے اس انبار سے نہیں دب سکتا، خود نمائی اور خروافرائی کے لئے وہ یہاں تک مجبور ہے کہ آخر کار بیج کا یہ دانہ گل کی شکل میں نمودار ہو جاتا ہے۔

پھول بن کر اپنی تربت سے نکل آتا ہے یہ  
موت سے گویا بھائے زندگی پاتا ہے یہ

ہے لحد اس قوتِ اشفتہ کی شبیہ ازہ بند  
ڈالتی ہے گردن گردوں میں جو اپنی کند  
موت تجددِ فراقِ زندگی کا نام ہے  
خواب کے پردے میں بیداری کا باک پیغام ہے

خوگر پرواز کو پرواز میں ڈر کچھ نہیں موت اس گلشن میں جز سنجیدہ پرکچھ نہیں  
 رات کے وقت ساری کائنات اس طرح مراقبہ میں ہوتی ہے کہ معلوم  
 ہوتا ہے ہر چیز پر موت کا جاوہل کیا ہے لیکن جب صبح ہوتی ہے تو اس دنیا کا دُور  
 فُورہ نئی زندگی کے لئے بیدار ہوتا ہے پس اگر شام کے بعد صبح کا ہونا لازمی ہے  
 تو پھر ہماری شبِ عدم کی صبح کیوں نہ ہو؟ کس قدر روح پرور شعر ہے ۔  
 یہ اگر آمینِ مستی ہے کہ ہر شام صبح مرقدا انسان کی شب کیوں ہوا انجام صبح  
 غرض ہم قدرت کے کسی مظہر پر غور کریں ہمیں زندگی ہی زندگی نظر آئے گی ۔  
 موت صرف ایک عارضی حادثہ ہے جس کی دہلیز سے گزر کر ہم زندگی کی ایک  
 دوسری منزل میں قدم رکھتے ہیں یہ دنیا ہمارے امتحان و ترقی کا ایک زینہ ہے  
 آسمانی کے نو پرووں کے آگے بھی بہت دُور میں جن سے ہم کو گزرن پڑے گا۔  
 نیشینِ خاکی ہو یا عالمِ آخرت دونوں ہماری زندگی کی جولا گاہ ہیں ۔  
 وہ فرائض کا تسلسل نام ہے جبکا جیتا جلوہ گاہیں اسکی ہیں کھول جہان ہے نبات  
 مختلف ہر منزلِ ہستی کی رسم و راہ ہے آخرت بھی زندگی کی ایک جولا گاہ ہے  
 انسان کا حلقہ فُراسِ قدرنگ نہیں کہ وہ اس جسمِ خاکی کو ہمارا حقیقی ہستی کے  
 لئے ناگزیر سمجھے اس دنیا میں ہمارا کام ختم نہیں ہوتا بلکہ یہ تو عشق کی پہلی منزل ہے ۔  
 اس لئے آگے بھی بہت سی منزلیں طے کرنی ہیں ذیل کی نظم زبان اور خیالات  
 کے لحاظ سے تخلیقی آرٹ کی ایک بہترین مثال ہے ۔

سناروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں      ابھی عشق کے امتحان اور بھی ہیں  
 ہمتی زندگی سے نہیں یہ فضا میں      یہاں سینکڑوں کارواں اور بھی ہیں  
 قناعت نہ کر عالم رنگ و بو پر      چمن اور بھی آئیاں اور بھی ہیں  
 اگر کھو گیا اک نشیمن تو کیا غم      مقامات آہ و فغاں اور بھی ہیں  
 تو شاہیں ہے پرواز ہے کام تیرا      ترے سامنے آسمان اور بھی ہیں  
 اسی روز و شب میں الجھ کر نہ رہ جا      کہ تیرے زمین و مکاں اور بھی ہیں  
 اس کے علاوہ افراد مرث سکتے ہیں لیکن نسل و قوم باقی رہتی ہے۔ باوجودیم کی  
 روح آفرینیوں کی بدولت کلی شاخ گل سے چٹکتی ہے لیکن ابھی پوری طرح کھلنے  
 بھی نہیں پاتی کہ گلچیں کے ظالم ہاتھوں اُس کا خون ہو جاتا ہے۔ اور بوئے گل  
 کی طرح اُس کو چمن سے باہر نکل جانا پڑتا ہے۔ قری کے آئیاں پر بجلی گر پڑتی ہے  
 بیل صیاد کے دام میں پھنس جاتی ہے۔ لیکن بہار کی رونق کم نہیں ہوتی۔ ہزاروں  
 جانور اپنی اپنی بولی بول کر اڑ جاتے ہیں لیکن چمن اُسی طرح قائم رہتا ہے  
 فصل گل از نسترن باقی تراست      از گل و سرو و سمن باقی تراست  
 کابن گوہر پرور سے گوہر گرے      کم نگر و از شکست گوہرے  
 صبح از مشرق ز مغرب شام رفت      جام صد روز از خم ایام رفت  
 بادہ ما خورد و صہبا باقی است      دوشہا نخل گشت و فردا باقی است  
 ہچمال از سُر اُٹے بے سپر      ہست تقویم اُمہ پامندہ تر

در سفر یا راست و صحبت قائم است      فردہ گیر است و ملت قائم است  
 اُمت مرحومہ خدا کی ایک نشانی ہے اور غیار اس نورِ آہی کو بجھانے  
 کے درپے ہیں لیکن بارتھالے نے اُس کی حفاظت کا وعدہ کیا ہے اور جب  
 تک کہ تخلیقِ عالم کے مقصد کی تکمیل نہ ہو جائے اور صداقت اور توحید کا پرچم ساری  
 دنیا پر نہ لہانے لگے یہ اُمت اُسی طرح زندہ رہے گی۔

تو نہ مرٹ جائیگا ایران کے مرٹ جانے      نشہ مے کو تعلق نہیں پیمانے سے  
 ہے عیاں یورش تار کے فسانے      پاساں مل گئے کچھ کو صدمہ خانے سے  
 کشتی حق کا زمانہ نہیں سہارا تو ہے      عصرِ نورات ہے صندلا سا ستار تو ہے  
 چشمِ اقوام سے مخفی ہے حقیقت تیرا      ہے ابھی محفلِ ہستی کو ضرورت تیری  
 زندہ رکھتی ہے زمانے کو حرارت تیرا      کو کب قسمتِ مکاں ہے خلافت تیری  
 وقتِ فرصت ہے کہاں کام ابھی باقی ہے  
 نورِ توحید کا امتِ سام ابھی باقی ہے

یہی وجہ ہے کہ اگرچہ آسمان ہمارے ساتھ ہمیشہ برسرِ بیکار رہا اور  
 ہمارے سر پر وہ مصیبتیں نازل کیں جو یونان اور رومانے بھی نہیں دیکھیں۔  
 اور جن کے باعث سطوتِ مسلم خاک و خول میں تڑپنے لگی لیکن ہم اس امتِ خاں  
 سے کبھی نہیں گھبرائے ہر شکل کا مقابلہ کیا اور ابراہیم خلیل اللہ کی طرح آگ کو  
 بھی اپنے لئے کھوار نہ ہالیا۔ پھر اگرچہ عصرِ واپل مرٹ گئے نہ صفحہ دہرِ پراس کا

نشان باقی ہے اور نہ فقر ہستی میں اُن کی داستان لیکن مسلم کی اذانِ فضا  
عالم میں اب بھی اُسی طرح گونجتی ہے۔

از تیر آتش بر اندازیم گل	نار ہر مزوہ را سازیم گل
شعلہ لائے انقلاب روزگار	چولِ بیابغ مار سد گرد و دیہار
رُومیوں را گرم باز رہی ماند	آں جہاں گیر چرخ ہندری ماند
تشیئہ ساسانیان رخسارِ نشست	رواقِ خمخانہ یونانی شکست
مصریم در منتہائی کام ماند	استخوانِ اوتیرِ اہرام ماند
در جہاں بانگِ اذانِ واسعت ہو	ملتِ اسلامیوں دوست و ست

اجل کا ہاتھ ہماری قوم کو چھو نہیں سکتا اور چونکہ قوم کی ہستی میں ہی افراد کو  
حقیقی زندگی نصیب ہوتی ہے اس لئے قوم کی خاطر قربان ہو جانے میں کسی قسم  
کی جھجک نہیں ہونی چاہیے۔

ایک سچے عاشق کو موت سے کوئی ڈر نہیں کیونکہ اگرچہ موت ہر چیز پر  
غالب آتی ہے لیکن عشق پر غالب نہیں آتی، ثابت اس بات پر جو پیرِ عالم خواجہ غلام  
الحق کی اس قدیم حقیقت کو اقبال نے عشق اور موت کے فرشتوں کی اچانک ملاقات  
کے لطیف پیرایہ میں بیان کیا ہے عشق کا فرشتہ جنت کی سیر کو جا رہا تھا کہ کہا  
میں موت کے فرشتے سے اُس کی مٹ بھڑ ہوئی ہے۔ دونوں ایک دوسرے  
سے بالکل ناواقف ہیں۔ فرشتہ موت کی کربہ صورت کو دیکھ کر عشق کا فرشتہ پوچھتا

ہے کہ تو کون ہے؟ وہ جواب دیتا ہے کہ میں اجل ہوں، رختِ مستی کے پڑے  
اُڑتا اور زندگی کی چنگاری کو بجھاتا ہوں، میری آنکھ میں جادوئے نئیستی اور  
اشارے میں پیامِ فنا ہے لیکن دنیا میں ایک سچی اسی ہے کہ وہ آگ ہے  
اور میں اُس کے سامنے پارا ہوں۔

سنی عشق نے گفتگو جب فضا کی      ہنسی اس کے لب پر ہوئی اٹھکرا  
گری اس قسم کی بجلی اسیل پر      اندھیرے کا ہو نور میں کیا لکڑا  
بقا کو جو بیکھا فنا ہو گئی وہ      قضا تھی شکارِ قضا ہو گئی وہ

عشق اور موت کے فرشتوں کی ایک اور ملاقات کا ذکر میں نے ایک  
بزنس نظم میں پڑھا تھا اور چونکہ یہ ایک عجیب اچھوتا مضمون ہے اس لئے میں مبالغہ  
سمجھتا ہوں کہ اس کو مختصر طور پر یہاں بیان کر دوں عشق کا فرشتہ اپنی  
پیہم محنت سے تنہا کرت کش کو کمر سے کھولے ہوئے آرام کر رہا ہے اور  
جامِ شراب کے پیئے میں مشغول ہے موت کا فرشتہ اپنی تیر و کمان کو لئے ہوئے  
شکار کی فکر میں اور سر سے گزرتا ہے عشق کا فرشتہ آواز دیتا ہے دوست، تم  
اس قدر جلدی میں کہاں چلے۔ اہل جہاں کو تھوڑی مہلت اور مل جائے تو تمہارا  
کیا بگڑ جائیگا۔ اؤ کچھ دیر آرام کرو اور چند جامِ تم بھی نوش کرو۔ موت کا فرشتہ  
بھی اپنی ترکش کو کھول کر رکھ دیتا ہے اور دونوں خوب پی کر دوش ہو جاتے ہیں  
تھوڑی دیر بعد وہ اس مدہوشی اور غفلت سے چوٹتے ہیں اور گھبرا کر اٹھ کھڑے



ہوتے ہیں تاکہ اپنی اپنی مہم پر روانہ ہوں جلدی سے تیر اور کمان سمیٹ کر اپنے  
 اپنے راستہ پر نکل جاتے ہیں لیکن بہت دیر نہیں گزرتی کہ دونوں حیرت کے بلے  
 بہوت ہو جاتے ہیں عشق کا فرشتہ دیکھتا ہے کہ جس نوجوان پر اس نے تیر چلایا  
 تھا وہ عشق و محبت کے سمندر سے کھیلنے کی بجائے موت کا شکار ہو جاتا ہے اسی  
 طرح موت کا فرشتہ یہ دیکھ کر دنگ ہو جاتا ہے کہ جس بڑھے کو نشانہ اہل بنانا پاتا  
 تھا وہ مرنے کی بجائے عشق و محبت کے فریب میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ اس وقت  
 ان فرشتوں کو احساس ہوتا ہے کہ انکے تیر بدل گئے ہیں موت کے چند تیر فرشتہ  
 عشق کی ترکش میں ہیں اور عشق کے چند تیر فرشتہ موت کی ترکش میں۔ شاعر نے  
 اس لطیف پیرایہ میں جوانی کی موت اور بڑھاپے کی عاشقی دونوں کی توجہ کی ہے۔  
 اقبالؔ بتاتے ہیں کہ موت کا فرشتہ اگرچہ ہمارے جسم سے جان نکال لیتا ہے  
 لیکن ہمارے وجود کے مرکز تک اس کی رسانی نہیں ہوتی ہمارا زندہ دل قبر میں بھی بقیہ رہتا ہے  
 بعد میں بھی یہی غیبؔ حضور رہتا ہے اگر ہو زندہ تو بولنا تصور رہتا ہے  
 فرشتہ موت کا چھوٹا ہے گو بدن تیرا ترے وجود کے مرکز سے دور رہتا ہے  
 اس جسم خاکی کے مر جانے سے جان نہیں مرتی، دل حلقہ بود و عدم سے آزاد ہے۔  
 چغم واری حیات، دم زدم نیست کہ دل در حلقہ بود و عدم نیست  
 مغر سے کم نظر اندیشہ مرگ اگر دم رفت دل باقی است غم نیست  
 دنیا کی ساری چیزیں فنا ہو جائیں لیکن جو ہر انسان کی حقیقت کچھ اور ہے اس کو فنا ممکن نہیں

سر بر کعبہ و اکلیل جم خاک      کلیسا و منتان و حرم خاک  
 ولیکن من نایم گوہم چسپیت      نگاہم بر تراز گردوں اتهم خاک  
 سحر کے وقت شاعر کے حساس دل میں ہر جاندار اور بجان چیز سے پیام قبول کرنے  
 کی قابلیت بڑھ جاتی ہے وہ صبح کے تاروں کو اپنا وردہ دل سنانے کیلئے فضا سے  
 میں گھوم رہا ہے راکھ کے ایک ڈھیر سے اس کو کچھ گرگوشیوں کی آواز سنائی دیتی ہے  
 راکھ باد صیا سے کہ رہی ہے کہ ”کبھی میں بھی بھڑکتی ہوئی آگ تھی جس سے رہ رہ کر اپنے  
 جسم کیلئے گرمی حاصل کرتے تھے لیکن اس صحران کی ہواؤں نے میری چنگاریوں کو ٹھنڈا  
 کر دیا تو آہستہ چل تاکہ میرے یہ فسفرہ ذرے بکھر جائیں۔ ورنہ جس قافلے کیے سوز و گداز  
 کی میں نشانی ہوں اس کی یاد بھی باقی نہ رہ سکی“ یہ نیک شاعر کو اپنی حالت یاد آتی ہے۔  
 وہ سوچتا ہے کہ اس کی ہستی بھی خاک سے زیادہ نہیں اور وہ بھی اس رنگ و بو میں پڑا  
 ہوا ہے باوجود اس کی تباہ کاریوں کے خیال سے اس کی آنکھ سے بے اختیار آنسو  
 پہنے لگتے ہیں۔ اتنے میں اس کے کان میں دل کی یہ آواز پہنچتی ہے کہ اس مشیت خاک  
 کی تباہی پر کیوں افسوس کرتا ہے۔ ابد اور ازل میرے ہی رہیں منت میں اور میری  
 کوئی انتہا نہیں ہے

جوش من رسید ز دل ہر و سے      کہ جو سے روزگار ز چشمہ سلازم  
 ازل تاب و تب سپید ز ما      ابد از ذوق و شوق انتظارم  
 میندیش از کھٹ خاک کے میندیش      بجان تو کہ من پایاں ندامم

من کی دُنیا میں فنا کا گور نہیں۔ انسان موت کے غم میں اسی لئے گھلا جا رہا ہے کہ وہ اپنی اصلیت کو پیکر خاکی پر منطبق کرتا ہے۔ جب تک ہم اپنی حقیقت سے واقف نہ ہو جائیں اس غم مرگ سے نجات ممکن نہیں ہے۔

تیری نجات غم مرگ سے نہیں ممکن کہ تو خودی کو سمجھتا ہے پیکر خاکی انسان اگر اپنی خودی کی نگہداشت کرے تو مر نیکی باوجود زندہ رہتا ہے یہ چاند ستارے اور کائنات فنا ہو جائیں گے لیکن خودی کا نشروہ ہے جو بزدل نہیں اترے گا۔

مہ و ستارہ مثال شرارہ یک و نفس نے خودی کا ابتدائی سرور رہتا ہے خودی جب پختہ ہو جائے تو موت سے پاک ہوتی ہے جس نے اپنی خودی کو مستحکم کر لیا اسے آنے والی موت کا کوئی ڈر نہیں ہوتا۔

اڑاں مر گئے کہ می آید چہ پاک است خودی چوں پختہ شد مرگ پاک است

اقبالؒ نے باریہ نکتہ سمجھایا ہے کہ انسان کی تمام برائیوں کی جڑ خوف اور خصوصاً موت کا خوف ہے خوف اور اس کی وجہ سے پیدا ہونے والی ناامیدی کو وہ "اُم الحباثت" کہتے ہیں ڈر سے کاٹنے والے اور نڈر دلوں کا انہوں نے اکثر مقابلہ کیا ہے اور بتلایا ہے کہ نڈر انسان شیر کو بھی بھڑکی سمجھ کر اس کے مقابلے کے لئے تیار ہو جاتا ہے۔ اور ڈر پولک شخص ہرن سے بھی ایسا بھڑکتا ہے گویا شیر کے تعاقب میں ہے اگر ہمارے دل میں خوف کا کوئی شائبہ نہیں تو سمندر کو بھی ہم صحرا کی

طرح بے کھٹکے پار کر سکتے ہیں لیکن اگر ہم خوف و ہراس سے مغلوب ہیں تو سمندر  
 کی ہر موج میں ہم کو مگر مچھ دکھائی دیتا ہے ۵  
 دل بے باک راض غام رنگ است دل ترسندہ را آہو بلینگ است  
 اگر بیچے نداری بحر صحرا است اگر ترسی بہر موجش ہنگ است  
 شہنشاہ عالمگیر کی بے باکی تاریخ ہند میں مشہور ہے موت کو وہ خاطر میں نہ  
 لاتا تھا چنانچہ ایک مرتبہ محاصرہ گو لکھنؤ کے زمانہ میں جب ظہر کی نماز کا وقت  
 آیا تو فصیل کے سامنے مغل فوج صف باندھ کر نماز میں مشغول ہو گئی قلعہ کی دیوار  
 سے قطب شاہی تیر انداز نے کیے بعد و گئے کئی امانوں کو نشانہ اجل بنایا تو پہلی  
 صف میں سے کوئی دو مہر شخص امانت کے لئے بڑھنے سے جھجھکنے لگا۔ عالمگیر  
 جو اسی صف میں کھڑا تھا فوراً آگے بڑھ گیا اور حضور قلب کے ساتھ امانت  
 کرنے لگا یہ جوش اور نڈر پن بھی ایک خصوصیت تھی جس کے باعث ہمارا سلاطین  
 نے جہاں گیری کی اقبال اسی بے خوف زندگی کی طرف ہمیں واپس لانا چاہتے ہیں  
 وہ خداوند کریم کا وعدہ یاد دلاتے ہیں کہ اللہ پر بھروسہ کرنے والوں کے لئے کوئی  
 ڈر نہیں جس کے دل میں ایمان کی قوت ہو وہ حضرت موسیٰ کی طرح فرعون سے مقابلہ  
 کرنے کے لئے تیار ہو جاتا ہے موت کا ڈر عمل کا دشمن ہے یہ ڈر ہماری زندگی  
 کے قافلے پر چھا پا مارتا ہے۔ اس سے ہمارے محکم ارادے بھی متزلزل ہو جاتے ہیں  
 اور ہماری بلند ہمت اندیشوں سے گھر جاتی ہے جب اس ڈر کا بیج ہماری طبیعت

میں برباد جاتا ہے تو زندگی کی نشوونما رک جاتی ہے۔ اس سے ہمارے لوگوں میں  
 لرزہ اور ہمارے ہاتھوں میں رعشہ پڑ جاتا ہے ہمارے پاؤں سے طاقت فٹا رہے  
 ہمارے دماغ سے فکر کی قوت سلب ہو جاتی ہے جب دشمن ہم کو خوفزدہ دیکھتے ہیں تو  
 شاخ گل کی طرح توڑ کر ہم کو باغ سے پھینک دیتے ہیں۔ ان کی ہلوار زیادہ قوت  
 کے ساتھ ہمارے سر پر پڑتی ہے اور ان کی نگاہ خنجر کی طرح ہمارے سینہ میں گھس  
 جاتی ہے۔ ہمارے دل کی تمام برائیاں خوف کی وجہ سے پیدا ہوتی ہیں۔ مکاری کینہ اور  
 جھوٹ خوف کی فضا میں پرورش پاتے ہیں خوف کے دہن میں ریاکاری اور فتنے  
 پلتے ہیں جس کسی نے دین الہی کی رمز کو پہچانا ہے وہ سمجھتا ہے کہ اصل شرک خوف میں  
 مضمر ہے، اسی لئے جو شخص شرک سے پاک ہونا چاہتا ہے اس کو چاہیے کہ خوف  
 غیر اللہ اور خصوصاً خوف مرگ کو دل سے دور کر دے۔ شان قلندری یہی ہے کہ ہم  
 غم زندگی سے بے نیاز ہو جائیں ورنہ یہ غم ہماری جان کو زہر کی طرح کھا جاتا ہے۔

ہم زندگی ہم زندگی غم زندگی ہم زندگی

ہم ہم نہ کہ ہم غم نہ کھا کہ یہی ہے شان قلندری

بول رہے حقیقت سننے آگاہ یہ اس کو موت کی کچھ پروا نہیں ہوتی کیونکہ وہ  
 جانتا ہے کہ رات کی یہ خاموشی ہنگامہ فردا کو اپنی آغوش میں لئے ہوئے ہے۔  
 موت کی لیکن دل وانا کو کچھ پروا نہیں شب کی خاموشی میں جو ہنگامہ فردا نہیں  
 مروت کی نشانی یہ ہے کہ موت کا ہنسی خوشی استقبال کرے اسکا شوقنا قابل

خود اپنی مثال سے بھی دیا ہے مرتے وقت اپنا پیشخان کی زبان پر تھا  
 نشانِ مرو حق دیگر چہ گویم چو مرگ آید تقسم بربا و دست  
 حج بیت اللہ سے فارغ ہو کر ایک قافلہ ندیمہ منورہ کی زیارت کو جا رہا تھا کہ  
 وہ راستے میں رہزنوں کا لشکار ہو جاتا ہے۔ ایک زائر کے سوا باقی تمام مشرکین قافلہ  
 قتل ہو جاتے ہیں اس مرو صادق کے تاثرات آپ بھی سن لیجئے جو اس معاشرے کے  
 باوجود حق تنہا یثرب کی طرف چلا جاتا ہے۔

قافلہ لڑا گیا صحرائیں اور منزل ہے دور اس بیاباں یعنی بخوجشک ساحل ہے دور  
 اُس بخاری زو جواں نے کس خوشی سی جان دیا موت زہر اب میں پائی ہے اُس نے زندگی  
 شجرِ رہزن اُسے گویا ہلالِ عید تھا اُسے یثرب میں لب پر بھر تو حید تھا  
 خوف کہتا ہے کہ یثرب کی طوفِ تنہا نہ چل شوق کہتا ہے کہ تو مسلم ہے بیابا نہ چل  
 خوفِ جاں کہتا نہیں کچھ دشتِ پیا حجاز ہجرت مدفون یثرب میں یہی نہاں ہزار  
 گو سلامت محلِ شاہی کی ہمار سی ہیں ہے عشق کی لذتِ مگر خطروں کی جانکا ہی ہیں  
 آہِ چقلِ زیاں اندیش کیا جا لاکہ ہے اور تاثر آدمی کا کس قدر بے باک ہے

کوئی قوم اُس وقت تک زندہ نہیں رہتی اور معرکہ حیات میں نہیں پہنچتی  
 حبیب تک کم از کم اس کے ممتاز ترین افراد میں جان شادی اور سرِ فردوسی کا  
 کا جذبہ اس قدر نہ ہو کہ وہ قوم کی خاطر ہر شتم کے ایشاد و قربانی کے لئے تیار رہیں  
 اقبال کے نزدیک ساری داستانِ حرم صرف اس قدر ہے کہ اُس سس کا

دیباچہ تذکرہ اسماعیل ہے جو خدا کی بارگاہ میں اور اُسکے حکم پر اپنی جان قربان کر نیکی  
لئے تیار تھے۔ اور اُس کا خاتمہ ذکر حسین ہے جنہوں نے حق و صداقت کے  
لئے سب کچھ نثار کر دیا ہے

غربِ ساوہ و رنگین ہے استانِ حرم نہایت اسکی حسین ابتداء ہے اسماعیل  
قوم کے پودے کی آبپاری دریا کے پانی سے نہیں بلکہ اُس خون سے ہوتی  
ہے جو شہیدوں کے سینہ سے نکلنا ہے ملت کی آبرو اُس پیالے میں جھلکتی ہے جس  
میں خون شہداء بھرا ہوا ہے یہ خون قدر و قیمت میں حرم سے بڑھ کر ہوتا ہے اس  
لئے اقبال؟ شہیدوں کی تربت پر لالہ کے پھول بچھا کر کرتے ہیں  
سرِ خاک شہیدے برگِ لائے لالہ می پاشم کہ خوش یا نہال ملتِ ماسا در آمد  
عرب کی ایک لڑکی فاطمہ طرابلس کی جنگ میں غازیوں کو پانی پلاتی ہوئی شہید  
ہوتی ہے۔ تو اُس بے تیغ و سپر جہاد کی نبوالی کو وہ آبروئے اُمت مرحومہ کا لقب  
دیتے ہیں اگرچہ فاطمہ کے غم میں اُنکی آنکھ آنسو بہا رہی ہے لیکن اُن کے نالِ ماقم  
میں نغمہ عشرت بھی موجود ہے کیونکہ وہ دیکھتے ہیں کہ جس باغ کو خزاں نے جاڑ دیا  
تھا اور جس کے متعلق یہ سمجھ لیا تھا کہ اس میں اب کوئی پھول کھل نہیں سکتا  
اس میں ایسی کلی بھی موجود تھی جس راکھ کو درخت سے افسرہ سمجھا جا رہا تھا اس  
میں ابھی ایسی چنگاریاں بھی باقی ہیں، ابنِ بادلوں کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ وہ مدت  
ہوتی برس چلے اُن میں ابھی بجلیاں سو رہی ہیں

اپنے صحرا میں بہت آہوا بھی پوشیدہ ہیں بجلیاں برسے مجھے بادل میں بھی خوابیدیں  
 زندگی اور موت کی حقیقت "جاوید نامہ" میں سلطان ٹیپو کی زبانی دیا ہے  
 کاویری کو سنائی ہے زندگی اصل حقیقت ہے، موت ایک فریب اور دھوکا ہے۔  
 غلام کی موت کے خوف سے زندگی حرام ہو جاتی ہے لیکن بندہ آزاد کے لئے موت  
 ایک لمحہ سے زیادہ نہیں موت سے اس کو نئی زندگی ملتی ہے۔ اگرچہ ہر موت مومن  
 کے لئے خوش آئند ہے لیکن حسین ابن علی کی موت کچھ اور ہی شان رکھتی ہے۔

ہر زمان میری غلام از بیم مرگ	زندگی اور احرام از بیم مرگ
بندہ آزاد را شنائے دگر	مرگ اور احمی دہد جائے دگر
او خود اندیش است مرگ اندیش	مرگ آزادال ز آئے بنش نیست
گرچہ ہر مرگ است بر مومن نگر	مرگ پر مر تفضلی چہیزے دگر
جنگِ شانِ جہاں غارتگر ہی است	جنگِ مومنِ سنیت پیغمبری است
کس نہ اندر جز شہید ای نکته را	کو بخون خود خرید ای نکته را

غرض موت صرف بے غیرتی کی زندگی کا نام ہے۔ عزت اور آبرو کی زندگی  
 میں سرکھونا ہی بٹائے ڈام سے کم نہیں شہر کی زندگی کا ایک لمحہ کبریٰ کی عمر کے سو  
 سال سے زیادہ ہے سمندر کی موجوں سے ایک گھڑی مقابلہ کرنا اور اسکے مقابلے  
 میں فٹا ہو جانا ہزار برس ساحل پر آرام کی زندگی سے خوشتر ہے۔

زندگی چاہے مختصر ہو لیکن کام کی ہو خضر کو اپنی عمر دانا میں زندگی کی کوئی لذت



حاصل نہیں لیکن پرانہ کو ایک پل بھر شمع کے گرد طواف کرنے میں حقیقی سرور  
 نصیب ہوتا ہے۔

شعیدم در عدم پروانہ میگفت      و سے از زندگی تاب و تجم بخش  
 پریشان کن سحر خاسترم را      ولیکن سوز و ساز یک شہم بخش  
 اس طرح اگرچہ ہماری دنیوی زندگی صرف ایک لمحہ برقی لیکن ہمیں تب و تاب  
 جاودانہ حاصل ہو گا۔ کام زیادہ اور وقت نفوذ ہے۔ فرصت عمل ہم بھر سے زیادہ  
 نہیں اس لئے جو کچھ کرنا ہے ابھی کرنا چاہیے۔ پولین کے مزار پر کھڑے ہوئے اقبالؒ  
 سوچتے ہیں کہ اگرچہ اب یہ آرام سے سو رہا ہے لیکن ایک وقت وہ تھا کہ اس نے دنیا میں  
 بالکل مجاوی تھی اس مزار پر کھڑے ہوئے وہ موت کا لڑکھول کر بیان کرتے ہیں۔  
 اور ہمارے لئے زندگی اور عمل کا پیغام چھوڑ جاتے ہیں۔

راز ہے راز ہے تقدیر جہانِ ناز      جوشِ کردار سے کھل جاتے ہیں تقدیر کے راز  
 جوشِ کردار سے شمشیرِ سحر کا طلوع      کوہِ الوند ہوا جس کی حرارت سے گداز  
 جوشِ کردار سے تیمور کا سیل ہمہ گیر      سیل کے سامنے کیا شے ہے نشیب و فراز  
 صدفِ جنکاہ میں مردانِ خدا کی تبکیر      جوشِ کردار سے تپتی ہے خدا کی آواز  
 یہ مگر فرصتِ کردارِ نفس یا دلفنس      سخنِ یک و دو نفسِ قبر کی شبہائے دلاز

”عاقبت منزلِ ما وادیِ خاموشان است“

”ہا لیا غلغلہ و گنبدِ افلاک انداز!“



٨٩١٥٢٣١٤

٨٩١٥٢٣١٤

(٢٢٢) ٥٩

DUE DATE

---

